

Shy Little Lion

小狮子，很害羞 (双语版)

〔英〕杰玛·卡莉 / 著

〔英〕迪莉娅·切卡莱丽 / 绘

张弘 / 译

小熊和最爱的妈妈双语阅读故事



中国农业大学出版社
CHINA AGRICULTURAL UNIVERSITY PRESS

Shy Little Lion

小狮子，很害羞 (双语版)



小熊和最爱的妈妈
双语阅读故事



(英) 杰玛·卡莉/著
(英) 迪莉娅·切卡莱丽/绘
张弘/译

 中国农业大学出版社
CHINA AGRICULTURAL UNIVERSITY PRESS

· 北京 ·

For the newest little cub, Eliza.

—GC

To my lovely aunt, Augusta, with love.

—DC

图书在版编目 (CIP) 数据

小狮子, 很害羞: 双语版: 英、汉 / (英) 卡莉 (Cary, G.)
著; 张弘译. -- 北京: 中国农业大学出版社, 2016.6
书名原文: Shy Little Lion
ISBN 978-7-5655-1561-3

I. ①小… II. ①卡… ②张… III. ①儿童文学—图画故事—英国—现代 IV. ①I561.85

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2016) 第 097677 号

北京市版权局著作权合同登记号 图字: 01-2016-0732

Shy Little Lion Copyright © 2016 by North Parade Publishing Ltd.
English & Simplified Chinese language Bilingual Edition © 2016 by
China Agricultural University Press Ltd.
All rights reserved.

本书经英国北帕瑞德出版社授权, 由中国农业大学出版社
在中国大陆地区独家出版、发行中英双语版。

书名 / 小狮子, 很害羞 (双语版)

策 划 / 小雅鹿鸣

美术设计 / 东方人华

出版发行 / 中国农业大学出版社

社 址 / 北京市海淀区圆明园西路 2 号 (邮编: 100193)

电 话 / 发行部 010-62818525 010-62818625

读者服务部 010-62732336

编辑部 010-62816788 010-62732617

出版部 010-62733440

字 数 / 40 千字

责任编辑 / 林章波

责任校对 / 王 艳 刘福龄

网 址 / <http://kids.caupress.cn>; <http://www.caupress.cn>

E-mail / caupkids@126.com; cbsszs@cau.edu.cn

印 刷 / 宁波美达柯式印刷有限公司

出版日期 / 2016 年 6 月第 1 版 2016 年 6 月第 1 次印刷

规 格 / 250mm × 250mm 1/12 开本 3.5 印张

定 价 / 25.00 元

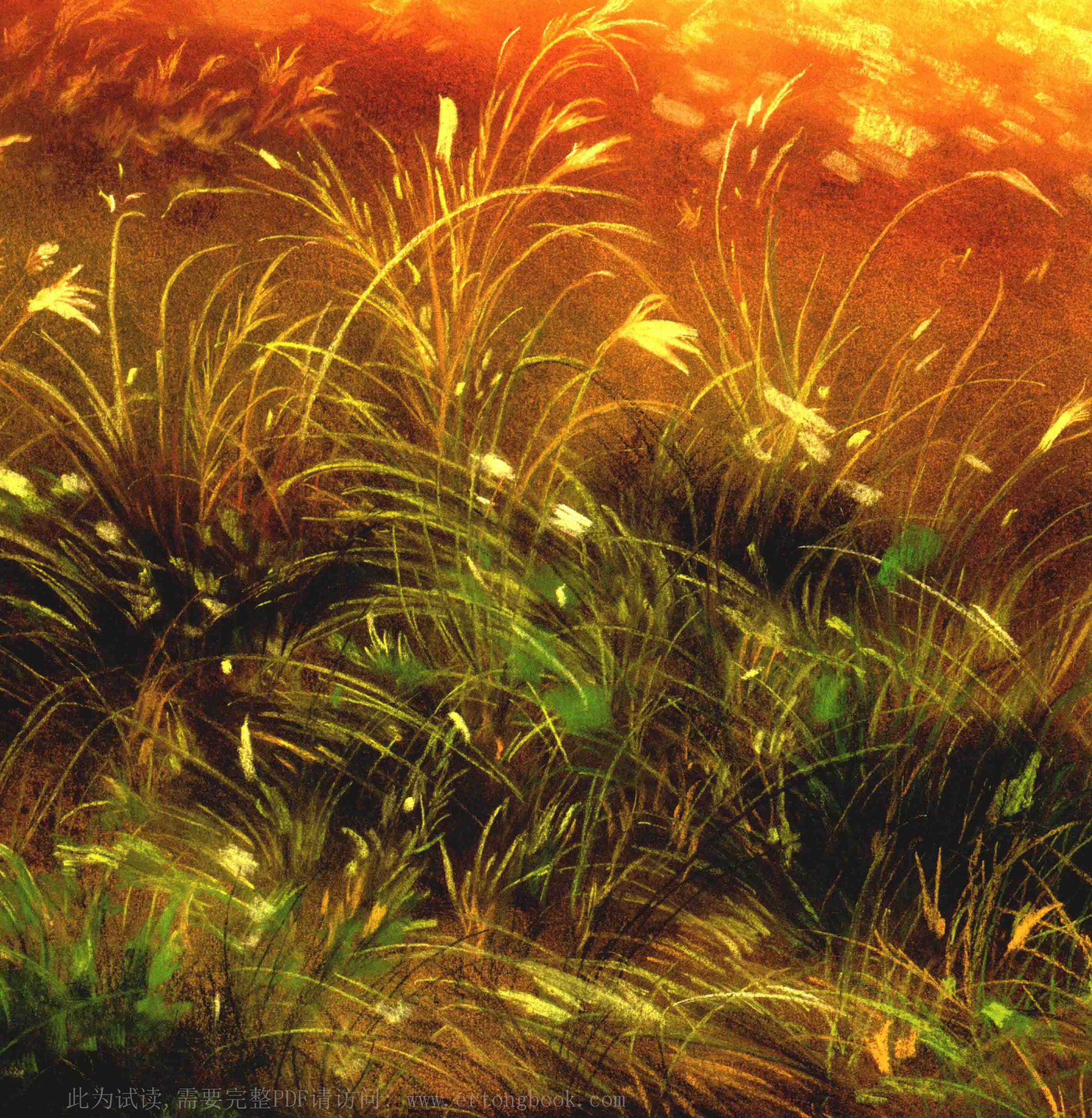
本书采用环保大豆油墨印刷, 图书印装如有质量问题本社编辑部负责调换

本书建议陈列类别: 绘本 / 图画书

This book belongs to a little cub called:

←
*Your name
goes here!*







For the newest little cub, Eliza.

—GC

To my lovely aunt, Augusta, with love.

—DC

图书在版编目 (CIP) 数据

小狮子, 很害羞: 双语版: 英、汉 / (英) 卡莉 (Cary, G.)
著; 张弘译. -- 北京: 中国农业大学出版社, 2016.6
书名原文: Shy Little Lion
ISBN 978-7-5655-1561-3

I. ①小… II. ①卡… ②张… III. ①儿童文学—图画故事—英国—现代 IV. ①I561.85

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2016) 第 097677 号

北京市版权局著作权合同登记号 图字: 01-2016-0732

Shy Little Lion Copyright © 2016 by North Parade Publishing Ltd.
English & Simplified Chinese language Bilingual Edition © 2016 by
China Agricultural University Press Ltd.

All rights reserved.

本书经英国北帕瑞德出版社授权, 由中国农业大学出版社
在中国大陆地区独家出版、发行中英双语版。

书名 / 小狮子, 很害羞 (双语版)

策 划 / 小雅鹿鸣

美术设计 / 东方人华

出版发行 / 中国农业大学出版社

社 址 / 北京市海淀区圆明园西路 2 号 (邮编: 100193)

电 话 / 发行部 010-62818525 010-62818625

读者服务部 010-62732336

编辑部 010-62816788 010-62732617

出版部 010-62733440

字 数 / 40 千字

责任编辑 / 林章波

责任校对 / 王 艳 刘福龄

网 址 / <http://kids.caupress.cn>; <http://www.caupress.cn>

E-mail / caupkids@126.com; cbsszs@cau.edu.cn

印 刷 / 宁波美达柯式印刷有限公司

出版日期 / 2016 年 6 月第 1 版 2016 年 6 月第 1 次印刷

规 格 / 250mm × 250mm 1/12 开本 3.5 印张

定 价 / 25.00 元

本书采用环保大豆油墨印刷, 图书印装如有质量问题本社编辑部负责调换

本书建议陈列类别: 绘本 / 图画书

Shy Little Lion

小狮子，很害羞 (双语版)



小熊和最爱的妈妈
双语阅读故事



〔英〕杰玛·卡莉/著

〔英〕迪莉娅·切卡莱丽/绘

张弘/译



中国农业大学出版社
CHINA AGRICULTURAL UNIVERSITY PRESS

· 北京 ·

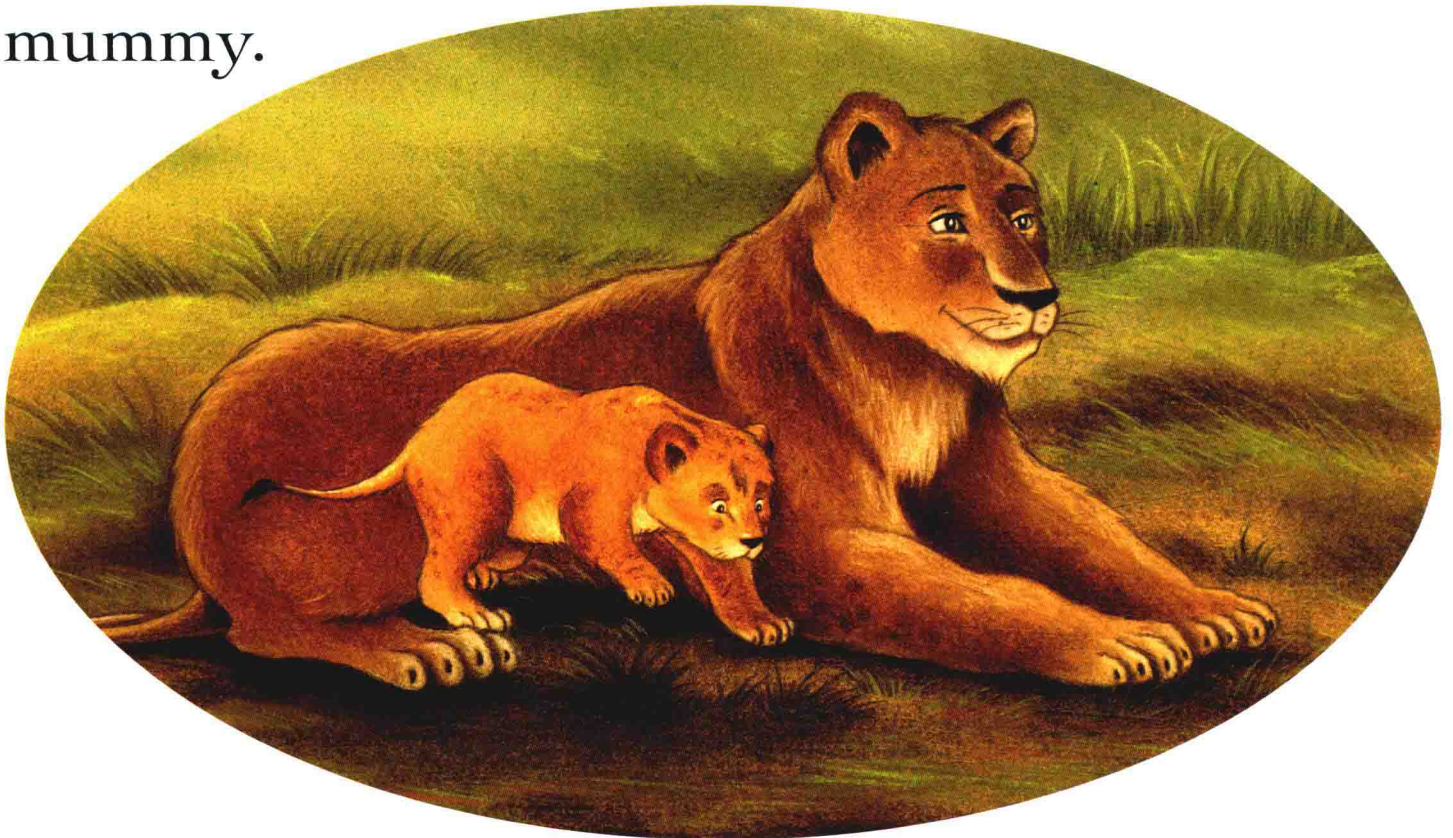
This little lion is a **shy** little lion.





She **hides** in
the grass.

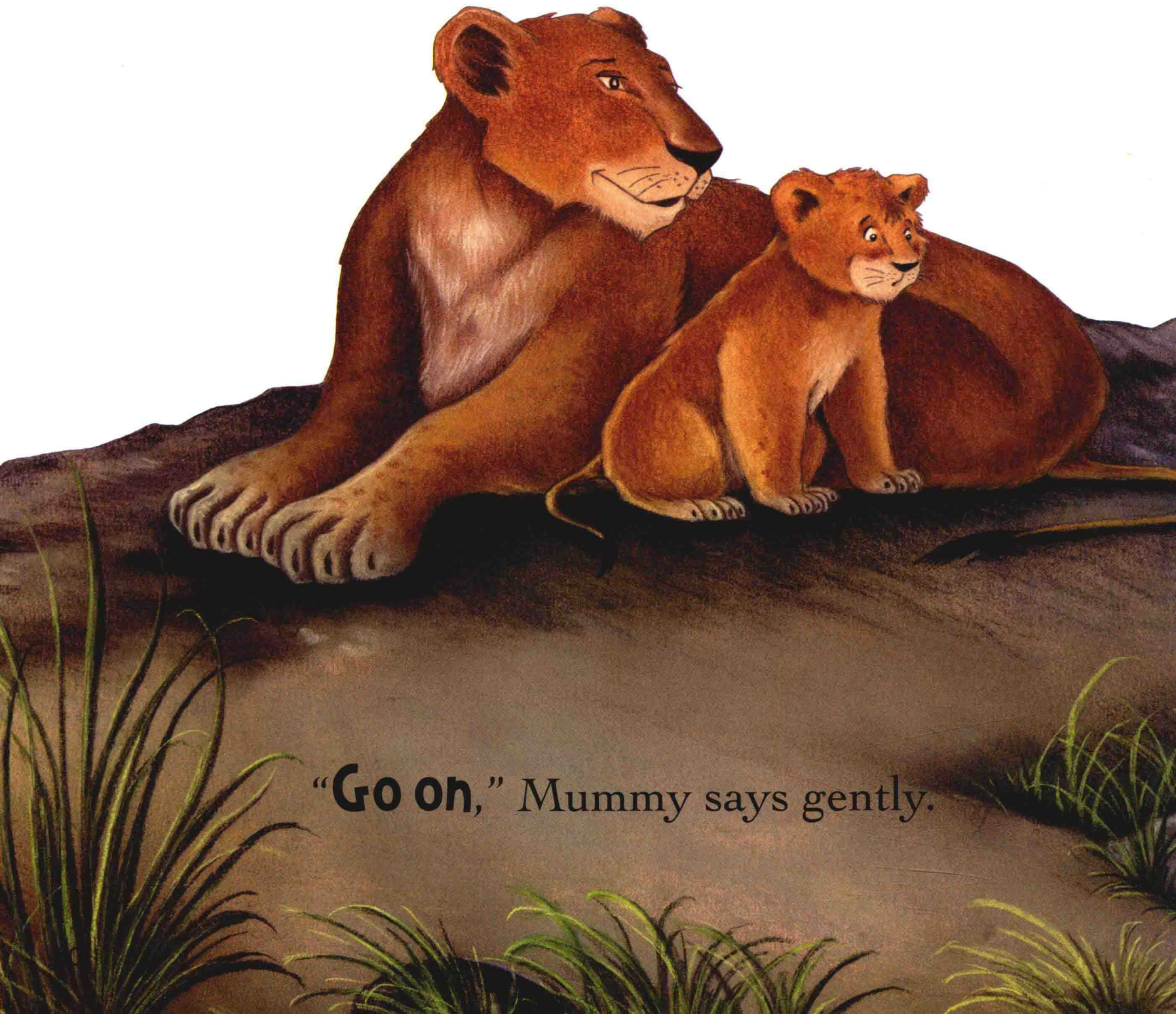
She **hides** behind
her mummy.



And her roar is ever so,
ever so **quiet**.

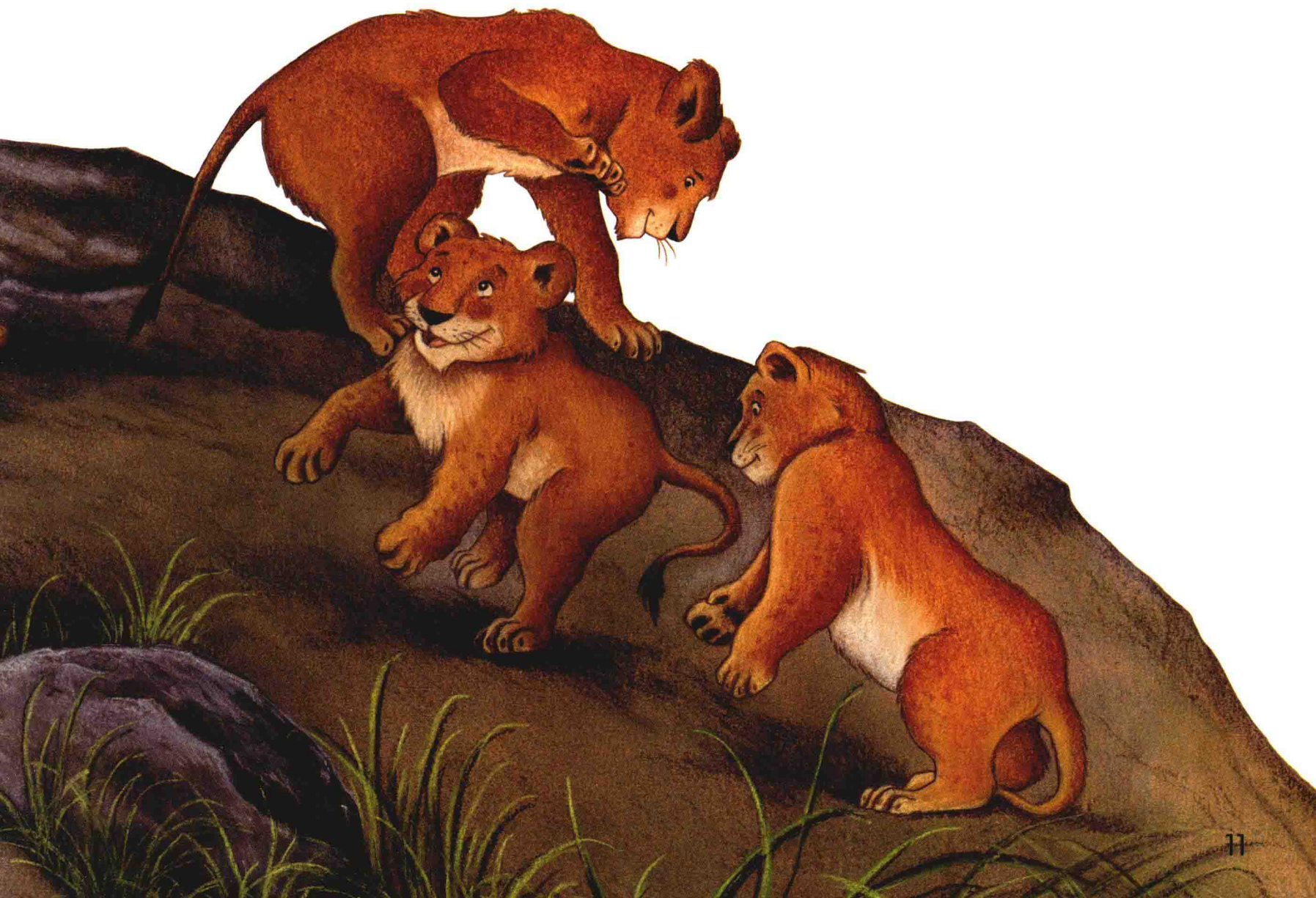


Little Lion watches as the other
cubs play in the sun.
She would like to play too.



“Go on,” Mummy says gently.

But Little Lion is too shy.



Little Lion sees the other cubs roll and tumble with their daddy.

She would like to **roll** and **tumble** too.

“Come on, Little Lion!” calls Daddy.



But Little Lion is too **shy**.



The cubs start to make friends with
other animals.

Little Lion would like to make friends too.

